



Situationsplan | Plan de situation

Ort der Mitgliederversammlung Lieu de l'assemblée générale

Wyttenbachhaus | Maison Wyttenbach
J. Rosiusstr. 1 | Rue Rosius 1
2502 Biel-Bienne

Anreise mit dem ÖV:
Haltestelle «Altstadt» erreichbar mit
den Bussen Nr. 1, 5, 6 und 8
Zu Fuss: 15 Minuten
Accès en transports publics:
arrêt « Vieille ville » (lignes de bus n° 1,
5, 6 et 8)
À pied: 15 minutes

Anmeldeformular Bulletin d'inscription

Bitte Talon bis zum 2. Juni 2023 senden an
Veuillez renvoyer ce talon jusqu'au 2 juin 2023 à:

oeku Kirchen für die Umwelt
œco Églises pour l'environnement
Schwarztorstrasse 18
Postfach | case postale
3001 Bern
info@oeku.ch

Name, Vorname | Nom, prénom _____

Adresse, Wohnort | Adresse, localité _____

Einzelmitglied | Membre individuel
Kollektivmitglied | Membre collectif

Ich vertrete | Je représente _____

Bemerkungen | Remarques _____



Einladung Invitation

oeku-Mitgliederversammlung Assemblée générale d'œco

Samstag, 10. Juni 2023
Samedi 10 juin 2023

in Biel (Wyttenbachhaus)
à Bienne (Maison Wyttenbach)

Programm

Samstag, 10. Juni 2023

Programme

Samedi 10 juin 2023

- 10.00 Treffpunkt im Wartsaal des Bahnhofs Biel: Einführung durch Otto Schäfer in die Wandmalereien von Philippe Robert
Rendez-vous dans la salle d'attente de la gare de Bienne: introduction aux peintures murales de Philippe Robert, par Otto Schäfer
- 10.30 Gemeinsamer Spaziergang zum Wyttenbachhaus (auch Fahrt mit Bus möglich)
Marche jusqu'à la maison Wyttenbach (le trajet peut être fait en bus)

11.00–12.30 Mitgliederversammlung gemäss Traktandenliste
Assemblée générale selon l'ordre du jour

12.30–14.00 Gemeinsames Mittagessen
Repas pris en commun

14.00–14.15 Grussworte
Mots de bienvenue

14.15–15.15 Vorstellung des Umweltengagements der Kath. Kirchgemeinde Bruder Klaus Biel und der Evang.-ref. Gesamtkirchgemeinde Biel
Présentation de la démarche écologique de la paroisse catholique Saint-Nicolas de Flüe et de la paroisse générale réformée de Bienne

15.15 Schluss der Veranstaltung
Clôture de l'assemblée

«Der Studentanz» von Philippe Robert
(1881 – 1930), Wartsaal Bahnhof Biel

«La Ronde des Heures», de Philippe Robert
(1881 – 1930), gare d'attente de la gare de Bienne



Traktanden

Ordre du jour

1. Genehmigung der Traktandenliste
Adoption de l'ordre du jour
2. Wahl der Stimmzählenden
Élection des scrutateurs
3. Protokoll der MV von 2022
Procès-verbal de l'AG 2022
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2022
Adoption des comptes 2022
5. Genehmigung des Jahresberichts 2022
Adoption du rapport annuel 2022
6. Verabschiedungen
Adieux
7. Erneuerungswahl der Vorstandsmitglieder
Confirmation des membres du comité
8. Neuwahl von Vorstandsmitgliedern
Élection de nouveaux membres au comité
9. Erneuerungswahl des Ausschusses
Confirmation des membres de l'organe exécutif
10. Erneuerungswahl der Revision
Confirmation de l'organe de révision
11. Aktuelle Projekte und Arbeiten der oeku
Travaux et projets en cours à œco Églises pour l'environnement
12. Anträge von Mitgliedern: Bei der Präsidentin bis spätestens 10 Tage vor der Versammlung einzureichen
Propositions individuelles: à envoyer à la présidente au plus tard 10 jours avant l'assemblée
13. Verschiedenes
Divers